



Hot Plate **HPS / HPL**

**Bedienungsanleitung
Instructions for use
Mode d'emploi
Manuale d'istruzioni
Manual de instrucciones**

Inhalt

	Sicherheitshinweise	4
1	Einleitung	5
2	Beschreibung	5
	2.1 Technische Daten	6
3	Gebrauchsanweisung	7
4	Ersatz- und Zubehörteile	7

EG Konformitätserklärung

simatec ag

Stadthof 2, CH-3380 Wangen a. Aare, Schweiz

erklärt, dass die

Anwärmplatten

simatherm Hot Plate Small (HPS) und Hot Plate Large (HPL)

konstruiert und hergestellt wurden in Übereinstimmung mit der

EG Richtlinie 2006/95/EG des europäischen Parlaments und des Rates
betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb
bestimmter Spannungsgrenzen

EG Richtlinie 2004/108/EG des europäischen Parlaments und des Rates
über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der
Richtlinie 89/336/EWG

Wangen a. Aare, 01.02.2013

Mischa Wyssmann
Geschäftsführer / CEO

Sicherheitshinweise

- Vor der 1. Inbetriebnahme immer die Gebrauchsanweisung beachten.
- Stellen Sie sicher, dass Geräte- und Netzspannung übereinstimmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schutzerdung des Gerätes ordnungsgemäss angeschlossen ist.
- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung verwendet werden.
- Niemals durch Lüftungsschlitze, Löcher oder andere Öffnungen in das Gerät hineingreifen oder Gegenstände hineinstecken.
- Das Gerät nicht hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- Es dürfen keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen werden.
- Alle Reparaturen dürfen nur von einer vom Hersteller autorisierten Werkstätte durchgeführt werden. Wenden Sie sich dazu an Ihren simatherm-Händler.

1 Einleitung

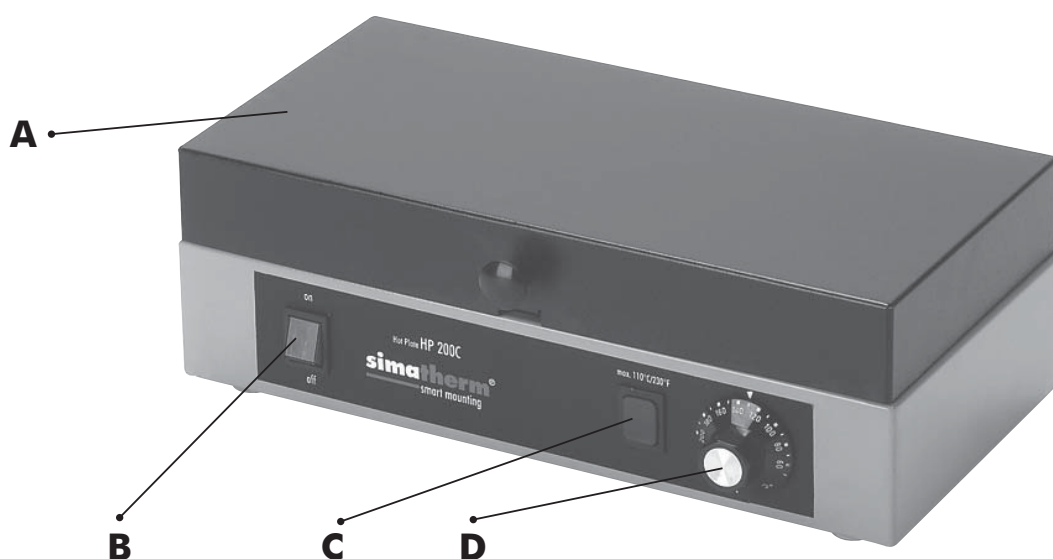
Die simatherm Anwärmplatten Hot Plate Small und Hot Plate Large sind für das Anwärmen von Wälzlagern oder anderen Maschinenelementen vor deren Montage, vorgesehen.

Die Platten sind für Komponenten mit einem Gewicht von bis zu 4 kg (Hot Plate Small) bzw. bis zu 15 kg (Hot Plate Large) geeignet.

Die maximale Temperatur der Platten beträgt 200°C . Die Geräte sind mit einer Abdeckhaube ausgerüstet, die die Wärme zurückhält und gleichzeitig Schutz gegen Verunreinigungen bietet.

2 Beschreibung

Die simatherm Anwärmplatten Hot Plate Small und Hot Plate Large bestehen aus einer Heizplatte, welche in einem Metallgehäuse und einer abnehmbaren Abdeckhaube eingebunden ist. Die Temperatur wird mit Hilfe eines Thermostates geregelt.



- A:** Abdeckhaube abnehmbar
- B:** Hauptschalter
- C:** Kontrolllampe
- D:** Temperaturregler/Thermostat

2.1 Technische Daten

Hot Plate Small HPS

Spannung	220 – 240 V / 50 – 60 Hz 100 – 120 V / 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme 230 V	1000 Watt
Leistungsaufnahme 115 V	1000 Watt
Empfohlene Sicherung 230 V	5 A, träge Schmelzsicherung
Empfohlene Sicherung 115 V	10 A, träge Schmelzsicherung
Temperaturbereich	50 – 200°C
Genauigkeit (auf der Platte gemessen)	± 5°C
Abmessungen Heizplatte (L x B)	380 x 180 mm
Höhe der Abdeckhaube	50 mm
Gesamtabmessungen (L x B x H)	400 x 240 x 145 mm
Länge des Netzkabels	2 m
Gewicht	5 kg
Bezeichnung	HPS 200°C/230 V (230 V Ausführung) HPS 200°C/115 V (115 V Ausführung)

Hot Plate Large HPL

Spannung	220 – 240 V / 50 – 60 Hz 100 – 120 V / 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme 230 V	2000 Watt
Leistungsaufnahme 115 V	2000 Watt
Empfohlene Sicherung 230 V	10 A, träge Schmelzsicherung
Empfohlene Sicherung 115 V	20 A, träge Schmelzsicherung
Temperaturbereich	50 – 200°C
Genauigkeit (auf der Platte gemessen)	± 5°C
Abmessungen Heizplatte (L x B)	380 x 380 mm
Höhe der Abdeckhaube	70 mm
Gesamtabmessungen (L x B x H)	400 x 400 x 165 mm
Länge des Netzkabels	2 m
Gewicht	10 kg
Bezeichnung	HPL 200°C/230 V (230 V Ausführung) HPL 200°C/115 V (115 V Ausführung)

3 Gebrauchsanweisung

- Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Stromversorgung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät an das Netz anschliessen. In einigen Ländern kann es erforderlich sein, den mitgelieferten Standard-Netzstecker durch einen Fachmann gegen einen Netzstecker auszuwechseln zu lassen, der in die örtlichen Steckdosen passt.
- Stellen Sie den Temperaturregler (Thermostat) auf die gewünschte Temperatur ein. Zum Anwärmen von Wälzlagern wird eine Temperatur von 110°C empfohlen.
- Schalten Sie den Hauptschalter auf "ON" (ein). Die Hauptschalter-Kontrolllampe (grün) leuchtet auf.
- Die zweite Kontrolllampe (rot) neben dem Temperaturregler leuchtet auf beim Erwärmen der Anwärmplatte und erlischt, wenn die Anwärmplatte die gewünschte Temperatur erreicht hat. Die Temperatur des Werkstücks ist ggf. mit einem Thermometer zu überprüfen, da durch eine zu kurze Anwärmzeit oder durch Abstrahlungsverluste Temperaturunterschiede zwischen Anwärmplatte und Werkstück auftreten können.
- Die Anwärmplatte hält die eingestellte Temperatur mit einer Genauigkeit von ca. $\pm 5^{\circ}\text{C}$ ein.

4 Ersatz- und Zubehörteile

Bezeichnung	Beschreibung
HP-MS	Hauptschalter (zu Hot Plate Small und Large)
HP-IL	Kontrolleuchte (zu Hot Plate Small und Large)
HP-T	Thermostat 200°C (zu Hot Plate Small und Large)
HPS-HP	Heizplatte zu Hot Plate Small
HPL-HP	Heizplatte zu Hot Plate Large
HPS-LI	Abdeckhaube zu Hot Plate Small
HPL-LI	Abdeckhaube zu Hot Plate Large

Swiss made by:

simatec ag

Stadthof 2

3380 Wangen a. Aare

Switzerland

www.simatec.com

610.9180/1302

simatherm[®]
— smart mounting